

# CONTENTS

Map	7
Abbreviations & Glossary	8
Phonetic symbols	9
1 New Zealand and New Zealand English <i>Koenraad Kuiper and Allan Bell</i>	11
2 Handling New Zealand English lexis <i>Tony Deverson</i>	23
3 The dialectal origins of New Zealand English <i>Laurie Bauer</i>	40
4 ‘No-one sounds like us?’ A comparison of New Zealand and other southern hemisphere Englishes <i>W. Scott Allan and Donna Starks</i>	53
5 New Zealand English across the generations: an analysis of selected vowel and consonant variables <i>Nicola Woods</i>	84
6 The apparent merger of the front centring diphthongs – EAR and AIR – in New Zealand English <i>Margaret Batterham</i>	111
7 Intonation and prosody in New Zealand English <i>Paul Warren and David Britain</i>	146

## CONTENTS

<b>8</b>	Variation in New Zealand English syntax and morphology <i>Heidi Quinn</i>	173
<b>9</b>	<i>As far as</i> analysing grammatical variation and change in New Zealand English with very few tokens < <i>is concerned</i> /∅> <i>David Britain</i>	198
<b>10</b>	Maori and Pakeha English: a case study <i>Allan Bell</i>	221
<b>11</b>	Talking Maori or Pakeha in English: signalling identity in discourse <i>Maria Stubbe and Janet Holmes</i>	249
<b>12</b>	'A deep depression covers the South Tasman Sea': New Zealand Meteorological Office weather forecasts <i>Francesca Hickey and Koenraad Kuiper</i>	279
<b>13</b>	The cultural cringe revisited: changes through time in Kiwi attitudes toward accents <i>Donn Bayard</i>	297
	Bibliography	325
	Notes on the contributors	355
	Index	358